

BUDAPEST FŐVÁROS XVIII. KERÜLET
PESTSZENTLŐRINC-PESTSZENTIMRE ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága

1184 Bp., Üllői út 400. ☒:1675 Bp. Pf. 49. ☎:296-1300 🌐:www.bp18.hu

JEGYZŐKÖNYV

Készült: az Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottság
2020. október 27-én (kedden) 9 órakor megtartott nyílt ülésén

Helyszín: Polgármesteri Hivatal (1184 Budapest, Üllői út 400.) I. emeleti Aula

**Jelen vannak az Oktatási, Közművelődési,
Sport és Ifjúsági Bizottság részéről:**

Kassai Dániel elnök
Nagy Károly alelnök
Dabasi Ottóné
Galgóczy Zoltán
Ekker János
Borbély Péter
Révész László

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT:	2020 NOV 06.	
IKT.SZÁM:	10/275-1/2020	MELL. DB.
ELŐADÓ:	ELŐSZÁM:	IRAT. H.
Nul		

Meghívottak:

Somody László alpolgármester
Ferencz István alpolgármester
Chrobák Zoltánné dr. aljegyző
dr. Ronyecz Róbert, jegyző
Szalontainé Ungvári Anita TKF főosztályvezető
Király Marian HSZF főosztályvezető h.
Somogyiné dr. Szatmári Nóra JTPF főoszt. v. h.
Hartung Melinda FFF főépítészeti asszisztens
Szabó-Németh Melinda közművelődési referens
Kohut Gyula szervezési és nemzetiségi referens
Juhászné Barka Beatrix Külső-Pesti TK főoszt.v.
Vörös Árpád Tébláb Táncművészeti alapítvány
Dr. Sági Zoltán NNÖ elnök

A jegyzőkönyvet Horváthné Kovács Krisztina vezeti.

(jelen van 7 fő bizottsági tag)

Kassai Dániel: jó reggelt kíván, üdvözli a Bizottság tagjait, a Hival vezetőket, a meghívott vendégeket. Rögtön egy kéréssel kezdené. A járványügyi helyzetre való tekintettel szeretné kérni, hogy a napirendi pontoknál csak azok tartózkodjanak bent, akiket érint. Jogilag nyílt az ülés, de most már minden nap elég súlyos számokat kapnak azzal kapcsolatban, hogy mennyire terjed a koronavírus. A meghívottak nevét majd fel fogja olvasni, hogyha az adott napirendi ponthoz érnek. Köszöni szépen. Megállapítja, hogy 7 fővel teljes létszámban határozatképes az Oktatási Bizottság. A napirendi pontok sorrendjének változtatásával kapcsolatban javaslatot szeretne tenni, ugyanis a KT SZMSZ kimondja a 30. § (3) bekezdésben, hogy a zárt ülést a tájékoztató napirend előtt kell tárgyalni, tehát a meghívóban rosszul szerepel az, hogy a zárt

ülés az utolsó napirendi pont. Tehát azt szeretné kérni, hogy a 8. napirendi pontot a 7.-nél tárgyalják és a 7.-et pedig a 8.-nál. Kéri a Bizottság tagjait, hogy ennek megfelelően szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról.

/A Bizottság szavaz a napirendi pontokról és azok sorrendjéről./

72/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 7 egyhangú igen szavazattal **elfogadja** a meghívóban meghirdetett napirendi pontok tárgyalását az alábbiak szerint:

- 1./ Döntés a Tébláb Művészeti Alapítvány támogatásával kapcsolatban
KT-133
- 2./ Kondor Béla Községi Ház és Intézményei alapító okiratának módosítása
KT-134
- 3./ Döntés a GESZ és a Bp18 Egyesített Óvoda közötti munkamegosztási és felelősségvállalási megállapodás jóváhagyásáról
KT-137
- 4./ Delegáltak kijelölése iskolák intézményi tanácsába
KT-138
- 5./ Döntés Budapest Főváros XVIII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzata által létesítendő Vasút utcai emlékhellyel kapcsolatban
KT-143
- 6./ A Pestszentlőrinc-Pestszentimre Közoktatásért Közalapítvány 2019. évi beszámolójának elfogadása
OKSIB-17
- 7./ Az NNÖ és a XVIII. kerületi német nemzetiségi közösség pályázati tevékenységével kapcsolatos tájékoztató (szóbeli)
- 8./ Döntés a Közművelődési és Sport Közalapítvánnyal kapcsolatban
KTZ-131 (zárt ülés Mőtv. 46. § (2) bekezdés b) pontja alapján)
- 9./ Egyebek

/Tárgyalási sorrend: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 7, 9./

1.napirendi pont: Döntés a Tébláb Művészeti Alapítvány támogatásával kapcsolatban
KT-133

Kassai Dániel: köszönti Vörös Árpádot, megköszöni, hogy eljött. Előterjesztőnek nincs kiegészítése. Kérdezi Vörös Árpádot, van-e hozzászólása.

Vörös Árpád: csak annyit mondana, hogy köszöni szépen, hogy egyáltalán tárgyalnak róluk, megtisztelő számára, hogy itt lehet. Sok sikert kíván a munkájukhoz.

Kassai Dániel: megadja a szót Galgóczy Zoltánnak.

Galgóczy Zoltán: jó reggelt kíván, sok szeretettel köszönti a meghívott vendégeket, külön tisztelettel Vörös Árpádot, a Bizottság tagjait, a Hivatal munkatársait. Szeretné megköszönni a Tébláb Művészeti Alapítványnak az elmúlt évtizedes munkáját. Hiszen ahogy nagyon szépen le van írva az előterjesztésben, tényleg nagyon nagy ékessége a kerületnek, a kerület kultúrájának, tánckultúrájának. A Téblábnak közösségteremtő ereje van és évente több száz fiatal növendéket sarkall arra, hogy helyesen és jól töltsék el az idejüket. Egy kérdése lenne, ami nem derül ki az előterjesztésből: tavaly 9 millió forinttal támogatták a Téblábot, most az szerepel az előterjesztésben, hogy a mindenkori éves költségvetés előirányzata szerint fogják támogatni. Ez pontosan mit jelent és van-e esély arra, hogy ugyanazt az összeget, amelyet tavaly megkapott a Tébláb, most is, a 2020-as évben is megkaphassa? Tudják, hogy Covid van és nyilván... Ha erről esetleg tájékoztatást kaphatnának, hogy maradtak-e el órák, rendezvények. A rendezvényekről tudják hogy, elmaradtak, mert sok elmaradt a kerületben. Mert ez nyilván

felvetheti azt, hogy kevesebb támogatás kell, de jó lenne arról nyilatkozni, hogy mi a szándéka az Önkormányzatnak, konkrétan milyen összeggel kívánja támogatni a Téblábot. Köszöni.

Kassai Dániel: a kérdésre ő válaszolna. Pontosan azért van benne így az előterjesztésben, mert még nem tárgyalták a költségvetést. Természetesen törekedni fognak arra, hogy ugyanez az összeg a Tébláb rendelkezésére álljon a jövőben. Felelős városvezetők most még nem írhatnak bele összeget úgy, hogy nem fogadták el a költségvetést, de nyilván az a cél, hogy az Önkormányzat megtartsa azokat a támogatásokat, amiket eddig is nyújtott, nemcsak a Téblábnak, hanem más szervezeteknek is. Hogy ez sikerül-e, az sokban függ attól is, hogy milyen elvonások lesznek a továbbiakban kormányzati részről, illetve hogy mennyiben sikerül az elvonásokat kompenzálni és egy gazdaságos működésre beállnia az Önkormányzatnak. Úgyhogy törekedni fognak erre, a költségvetésnél pedig majd látni fogja Galgóczy úr is és mindenki más is, hogy ez mennyiben sikerül. Mivel más nem kíván kérdezni, hozzá szólni, szavazni fognak. Kéri a Bizottság tagjait, hogy szavazzanak a határozati javaslat elfogadásáról.

/A Bizottság szavaz a határozati javaslatról./

73/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc–Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 7 egyhangú igen szavazattal **elfogadásra javasolja** a Képviselő-testület számára a következő határozati javaslatot:

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat támogatási szerződést köt a Tébláb Táncművészeti Alapítvánnyal (a továbbiakban: Alapítvány), az alábbi feladatok támogatására, a következő feltételekkel:

Az Alapítvány

- havi rendszerességgel (de legalább évi 10 alkalommal) táncházat tart minden érdeklődő korosztály részére;
- művészeti munkáján keresztül, táncsoportjai aktív részvételével, felkérésre közreműködik az Önkormányzat és intézményei által szervezett rendezvényeken, ünnepségeken évente legalább 10 alkalommal;
- az általa szervezett szakmai táborokban elsőbbséget biztosít a kerületben élő gyermekek és fiatalok részére;
- az általa működtetett táncművészeti iskolában elsőbbséget biztosít a kerületben élő gyermekek és fiatalok részére;
- a kerületi nevelési, oktatási intézmények igényei alapján az adott helyszínen tánc-, és népművészeti foglalkozásokat tart külön megállapodás szerint;
- a határon túli (magyar anyanyelvű) táncoktatókkal és néptáncsoportokkal aktívan közreműködik, a vendégszerepléseket, találkozókat, közös képzéseket megszervezi, lebonyolítja;
- a néptánc-oktatáshoz kapcsolódóan a népművészet, a táncművészet különböző területeiről nyitott programokat szervez évi legalább 5 alkalommal;
- igény szerint a kerületi nevelési, oktatási intézményekben dolgozó pedagógusokat önálló munkára felkészíti, képzéssel, külön megállapodás szerint;
- minden évben legkésőbb augusztus 31. napjáig megrendezi a Tébláb Nemzetközi Néptáncfesztivált;
- a kapott támogatást kizárólag a vállalt feladatokra fordítja;

A támogatási szerződés 2023. december 31. napjáig terjedő hatállyal kerül megkötésre;

A támogatás fedezete az Önkormányzat mindenkor éves költségvetési rendeletében elfogadott keretösszeg erejéig terjedhet.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződés előkészítésére, az Alapítvány 2020. évi támogatásával történő elszámolást követően annak aláírására, valamint a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2021. március 31.

Felelős: polgármester

Kassai Dániel: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

2. napirendi pont: Kondor Béla Közösségi Ház és Intézményei alapító okiratának módosítása
KT-134

Kassai Dániel: előterjesztőnek nincs kiegészítése. A kérdés, vitaszakaszt megnyitja, megadja a szót Galgóczy Zoltánnak.

Galgóczy Zoltán: úgy tudja, hogy Heilau Zsuzsanna és a Tomory Lajos Múzeum használatába adták talán, de az alapító okiratban megmaradt a Kondor Béla Közösségi Háznál. Ez a Kossuth téri pavilon? A banán épületről beszélnek?

(Mikrofonon kívüli párbeszéd.)

Galgóczy Zoltán: hanem akkor pontosan hol van?

Kassai Dániel: megadja a szót válaszadásra jegyző úrnak.

Dr. Ronyecz Róbert: jogos a kérdés képviselő úrtól. A K5 épületben három szereplő van, habár csak kettőnek tűnik. A Tomory van az egyik végén, van egy vendéglátó egység, és az utca frontról nem látható, de van egy raktárhelyiség, amit a Kondor Béla Közösségi Ház ténylegesen nem használ ki, és ennek a sorsát rendezik, hogy akkor ne legyen benne az alapító okiratában. Tehát a Tomoryt nem érinti, neki megmarad a kiállítótér funkció.

Galgóczy Zoltán: köszöni szépen.

Kassai Dániel: mivel egyéb kérdés, hozzászólás nincs, kéri a Bizottság tagjait, hogy szavazzanak a három határozati javaslatról.

/A Bizottság egyben szavaz a határozati javaslatokról./

74/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc–Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 7 egyhangú igen szavazattal **javasolja** a Képviselő-testület számára a következő határozati javaslatot:

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kondor Béla Közösségi Ház és Intézményei alapító okiratának 1.2.2. pontjából a Kossuth téri pavilon raktár és kiszolgáló helyiségei megnevezésű – 1183 Budapest, Kossuth tér 6. (helyrajzi szám: 155422) alatti telephely törlésre kerül.

Határidő: a törzskönyvi bejegyzés napja a Magyar Államkincstárnál

Felelős: polgármester

75/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc–Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 7 egyhangú igen szavazattal **javasolja** a Képviselő-testület számára a következő határozati javaslatot:

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete a Kondor Béla Közösségi Ház és Intézményei módosító okiratát az előterjesztés 1. számú melléklete szerint jóváhagyja. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2020. december 31.

Felelős: polgármester

76/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc–Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 7 egyhangú igen szavazattal **javasolja** a Képviselő-testület számára a következő határozati javaslatot:

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete a Kondor Béla Közösségi Ház és Intézményei egységes szerkezetű alapító okiratát az előterjesztés 2. számú melléklete szerint jóváhagyja. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2020. december 31.

Felelős: polgármester

Kassai Dániel: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

3. napirendi pont: Döntés a GESZ és a Bp18 Egyesített Óvoda közötti munkamegosztási és felelősségvállalási megállapodás jóváhagyásáról

KT-137

Kassai Dániel: megkéri intézményvezető asszonyt, hogy fáradjon be. Madarassy úr nem jött el az ülésre. Előterjesztőnek nincs kiegészítése. Mivel kérdés, hozzászólás nincs, kéri a Bizottság tagjait, hogy szavazzanak a határozati javaslatról.

/A Bizottság szavaz a határozati javaslatról./

77/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc–Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 6 igen – 0 nem – 1 tartózkodás mellett **javasolja** a Képviselő-testület számára a következő határozati javaslatot:

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVIII. kerület Gazdasági Ellátó Szolgálat és a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata Egyesített Óvoda közötti munkamegosztási megállapodást az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja. A Képviselő-testület felkéri és felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására, valamint a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2020. november 5.

Felelős: polgármester

Kassai Dániel: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

4. napirendi pont: Delegáltak kijelölése iskolák intézményi tanácsába
KT-138

Kassai Dániel: előterjesztőnek nincs kiegészítése. Megadja a szót jegyző úrnak.

Dr. Ronyecz Róbert: köszöni szépen. Jelezni szeretné, hogy ha a Bizottság tagjai között van érintett, akkor szeretné kérni, hogy jelentse be. Az Möt. 49. §-ának (1) bekezdése ezt szabályozza, tehát az érintettséget be kell jelenteni. Automatikusan nem történik kizárás a szavazásból, csak ha valaki külön kezdeményezi, akkor szavaznak róla. De kéri, hogy aki érintett, jelentse be a jegyzőkönyvvezetőnek.

Kassai Dániel: itt elég sokan érintettek, de attól még szavazhatnak.

(Mikrofonon kívüli párbeszéd.)

Nagy Károly: bejelenti az érintettségét.

Dabasi Ottóné: bejelenti az érintettségét.

Borbély Péter: csatlakozik az előtte szólókhoz, ő is érintett.

Kassai Dániel: bejelenti érintettségét. A kérdésszakaszt megnyitja, megadja a szót Galgóczy Zoltánnak.

Galgóczy Zoltán: szeretné megkérdezni előterjesztőt, hogy milyen elv szerint állították össze a delegáltak neveit? Ez egy fontos kérdés lenne, hogy mi a logika ebben?

Ferencz István: ugyanaz a logika, mint a korábbi években.

Galgóczy Zoltán: az előterjesztésből az tűnik ki, hogy alapvetően a körzetes képviselők kapnak lehetőséget, hogy az Intézményi Tanácsban részt vegyenek az adott területen. Most nem sorolja fel a neveket, de ha jól megnézik, akkor a többségi jelöltek az adott körzetben egyéniben mandátumot nyert képviselők. Gyakorlatilag két olyan személy van, aki külsős – ezt nem érti -, és két olyan személy, akiről elfeledkeztek, hogy egyéniben nyert. A Tánacsics Iskola esetében ez dr. Lévai István Zoltán, a Vörösmarty és a Piros Iskola esetében pedig Kádár Tibor. Az előterjesztőtől azt szeretné kérni, hogy pontosítsa ezt az előterjesztést, mert ez így teljesen elvszerűtlen, nincs benne semmi racionalitás, semmi logika. Végképp nem érti, hogy Fehér Gábor ott tud lenni mind a Darus Iskolában, mind a Gloriett Iskolában. Vagy más képviselő is, Petrovai úr is ezen előterjesztés szerint ott tud lenni a Vörösmartyban is meg a Piros Iskolában is. De ez például elnök úrra nem igaz, tehát ő csak a Gulner Intézményi Tanácsában szeretne ott lenni a Karinthyan nem, pedig úgy tudja...

Kassai Dániel: a Karinthyan is ott szeretne lenni.

Galgóczy Zoltán: pedig úgy tudja, hogy a Karinthy is az ő területe, csak azért kérdezi, mert nem érti a logikát. Akkor Fehér Gábor miért van két helyen? Tehát érti? De az végképp elképesztő és egy antidemokratikus felfogásra vall, hogy egyéniben a többség akaratából mandátumot szerzett képviselők nem lehetnek ott az Önkormányzat által delegált intézményi tanácsokban, miközben az előterjesztés alapvetően erre az elvre épül. Azért mondja, hogy alapvetően, mert vannak külső személyek is. Végképp nem érti az ember, hogy hogy kerül a

Dohnányi Ernő Intézményi Tanácsába, hogy szándékozzák oda tenni Makai Tibort, amikor ő a Bókay-telep képviselője és miért nem a Bókayba? Borbély úr pedig mit keres a Bókayban, amikor ráadásul külsős is. Tehát azért mondja, hogy egy kicsit nagyon logikátlan ez az előterjesztés. Zavarodottságra utal ez a történet. És azért jó lenne, ha ezt egy kicsit megmagyaráznák, mert tényleg nem érti az ember, és a külső szemlélők sem értik, hogy ilyen hogy alakulhatott ki. Az egy logikus elv lenne, hogy az egyéniben megválasztott képviselők, és erre épül az előterjesztés gerince, de akkor ott dr. Lévai István Zoltánnak is ott lenne a helye a Táncsics esetében is és a Kádár Tibornak is. Egyébként erre vonatkozóan lesz egy módosító javaslata. Köszöni.

Kassai Dániel: hozzászólna, aztán megadná a szót Ferencz úrnak. Nem tud róla, hogy Lévai úr vagy Kádár úr jelezte volna azt, hogy ők szeretnének az Intézményi Tanácsban jelen lenni. De lehet, hogy ezt Galgóczy úr jobban tudja. Megadja a szót Ferencz úrnak.

Ferencz István: örült volna, ha Galgóczy úr annak idején, amikor ezt az előterjesztést vitte Ughy Attilával és Lévai István Zoltánnal, akkor hasonló módon kérdezte volna saját magától és saját párt frakciójától azt, hogy milyen logika szerint osztották el. Ha emlékei nem csalnak, Fehér Gábor, Kőrös Péter egyéniben nyert képviselők voltak. Itt van előtte, hogy kik voltak Galgóczy úrék delegáltjai: Csabafi úr két helyszínen is, jegyzi meg halkán, Szarvas Attila, Torma Beáta, Kiss Róbert. Ha emlékei nem csalnak, Kiss Róbert még nem is volt Képviselő-testületi tag ezen időszakban. Fehér Gábort listás képviselőként nem kívánták... Tehát ha Galgóczy úr konzekvens lenne önmagával szemben, akkor most támogatná ezt az előterjesztést. Köszöni.

Galgóczy Zoltán: ha csak az az akadálya elnök úr, hogy Kádár úr és Lévai úr nem jelezte, akkor ezt legkésőbb csütörtökön meg fogják tenni, egyébként ő most is tudja ezt jelezni. Másfelől pedig Ferencz úr egész eddigi egyéves munkáját az érzelmi politizálás jellemzi. Meg van sértődve, mert Pestszentimrén annak idején kihagyták a részönkormányzathoz, és azóta teljesen be van gőzölve és érzelmi politikát folytat ellenük. Az, hogy racionális döntés volt-e az előző ciklusban vagy nem, arról egyébként lehet vitatkozni, de Ferencz úrék akkor bírálták ezt a gyakorlatot, most pedig ezt a gyakorlatot folytatják. Tehát ez már megint egy logikátlanság és elvszerűtlenség. Tehát ha akkor bíralták ezt a gyakorlatot, akkor most itt a lehetőség, hogy kijavítsák, ha szerintük ez egy hibás gyakorlat volt, és akkor hozzanak egy racionális és elvszerű döntést. De ez semmiképpen sem elvszerű, mert akkor maradjanak Ferencz úrék teljesen logikátlan javaslatánál. Akkor Kassai Dániel miért nem a Karinthyak jelöltje? Mert akkor erre is szeretne választ kapni. Vagy hogy lehet, hogy Makai Tibor Bókay-telep képviselőjeként a Dohnányit képviseli, amikor az Láng István területe? Ezt hogy magyarázzák meg? Nem kardinális kérdés egyébként az Intézményi Tanács, mert a Külső-Pesti Tankerület feladata félévente egyszer összehívni, de azért mégiscsak az lenne a leghitelesebb, hogyha olyan delegáltakat delegálna az Önkormányzat - aki mégiscsak a tulajdonosa ezeknek az épületeknek -, akik azért vagy helyben megválasztott képviselők, vagy legalább képviselők.

Borbély Péter: köszönti a Bizottság tagjait és tisztelt elnök urat. Nem kívánja megvédeni magát mint külsős delegált, viszont tekintve, hogy Galgóczy úr volt az oktatásért felelős alpolgármester az előző ciklusban, kicsit szégyenletesnek tartja azt, hogy nem ismeri az ő /Borbély Péter/ oktatástámogató tevékenységét a kerületben, és nincs kellő információja arról, hogy eldöntse, mit keres ő /Borbély Péter/ ezen a listán. Azt javasolja Galgóczy úrnak, hogy nézzen utána a Bókayban folyó pedagógiai programoknak, azoknak az oktatástámogató civil kezdeményezéseknek, amiért a Bókay egyébként egy elég jó iskola lett, és akkor megérti, hogy mit keres ezen a listán. Nagyon szépen köszöni.

Ferencz István: az első az érzelmekre vonatkozó pestszentimrei történet. Ő erről nem beszélt, ő Fehér Gáborról és Kőrös Péterről beszélt. Galgóczy úr erre nem tud választ adni, ahogy nem tud a Képviselő-testületi ülésen sem választ adni. A Képviselő-testületi ülésen – szeretné mondani – Lévai István Zoltán, Ughy Attila, Mérő Péter, Ughy Attila és Galgóczy Zoltán szól egyedül és kizárólagosan csak ehhez a napirendi ponthoz. Az Intézményi Tanács delegáltjairól szól az előterjesztés, és a Galgóczy úr által eljuttatott ügynöklistáig. Pont ezt szeretné elkerülni, hogy az iskolákban ne kelljen illet hallgatni az intézményvezetőknek, mert nem erre kíváncsiak. Arra kíváncsiak, hogy rengeteg szakmai kihívás van a közoktatásban, a köznevelésben, és ezeket kellene megoldani például az Intézményi Tanács működési keretében is. Mert kiváló alkalom az Intézményi Tanács, amely félévente meghallgatja az intézményvezetők beszámolóit az iskolák esetében, hogy esetleg milyen gondok, problémák vannak és tudnak-e a delegáltak segíteni, akkor ez egy szakmai delegálás. Tehát ő tartja, hogy szakmai előterjesztés, és ha Galgóczy úr mértéktartó, józan és szakmai kérdésekre szakmai válaszokat tudnának adni... Ő sajnos erről nincs meggyőződve, sőt a mai hozzászólásban abban erősíti meg, hogy ez nagyon jó előterjesztés és jó döntés. Köszöni szépen. Galgóczy úr mondta, de ő is vallja, amit Galgóczy úr mondott.

Kassai Dániel: ha nincs több hozzászólás, akkor szavazzanak.

Galgóczy Zoltán: lenne egy módosító javaslata. Petrovai úr helyére a Vörösmartyba és a Piros Iskolába Kádár Tibort javasolja, a Táncsics Iskolába pedig dr. Lévai István Zoltánt, és még egy módosítás – mert próbál egy kicsit konzekvens lenni az előterjesztés szellemiségéhez mérten. A Karinthy Gimnáziumba Komáromi Zoltán helyett Kassai Dániel, Borbély Péter helyett pedig természetesen Makai Tibor. És nyilván nem Borbély Péter személye ellen szól ez a történet, hanem az elvszerűségről szól.

Kassai Dániel: érdeklődik, hogy kezelhetik-e egy módosítóként az egészet. /Egyetértő fejbólintás./ Megkérdezi előterjesztőt, hogy támogatja-e a módosító javaslatot.

Ferencz István: nem.

Kassai Dániel: kéri a Bizottság tagjait, hogy szavazzanak Galgóczy úr módosító javaslatáról.

/A Bizottság szavaz a határozati javaslatról./

78/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc–Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 1 igen – 6 nem – 0 tartózkodás mellett nem **javasolja** a Képviselő-testület számára a következő határozati javaslatot:

„Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete a Külső-Pesti Tankerületi Központ által fenntartott iskolák **intézményi tanácsába** a jelenlegi önkormányzati ciklus végéig (2024.) az alábbi képviselőket delegálja:

Köznevelési intézmény neve	Címe	Delegált
Budapest XVIII. Kerületi Bókay Árpád Általános Iskola	1181 Budapest, Wlassics Gyula u. 69.	Makai Tibor

<i>Karinthy Frigyes Gimnázium</i>	<i>1181 Budapest, Thököly u. 7.</i>	<i>Kassai Dániel</i>
<i>Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola</i>	<i>1183 Budapest, Üllői út 380-382.</i>	<i>Kádár Tibor</i>
<i>Budapest XVIII. Kerületi Táncsics Német Nemzetiségi Általános Iskola</i>	<i>1188 Budapest, Táncsics Mihály u. 53.</i>	<i>dr. Lévai István Zoltán</i>
<i>Budapest XVIII. Kerületi Vörösmarty Mihály Ének-zenei, Nyelvi Általános Iskola és Gimnázium</i>	<i>1181 Budapest, Vörösmarty Mihály u. 64.</i>	<i>Kádár Tibor</i>

Felelős: Polgármester

Határidő: 2020. november 06.”

Kassai Dániel: kéri a Bizottság tagjait, hogy szavazzanak az eredeti határozati javaslatról.

/A Bizottság szavaz a határozati javaslatról./

79/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc–Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 6 igen – 0 nem – 1 tartózkodás mellett **javasolja** a Képviselő-testület számára a következő határozati javaslatot: Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete a Külső-Pesti Tankerületi Központ által fenntartott iskolák **intézményi tanácsába** a jelenlegi önkormányzati ciklus végéig (2024.) az alábbi képviselőket delegálja:

Köznevelési intézmény neve	Címe	Delegált
Pestszentimrei Ady Endre Általános Iskola	1188 Budapest, Ady E. utca 46-50.	Pál Norbert
Budapest XVIII. Kerületi Bókay Árpád Általános Iskola	1181 Budapest, Wlassics Gyula u. 69.	Borbély Péter
Brassó Utcai Általános Iskola	1182 Budapest, Brassó u. 1.	Nagy Károly
Budapest XVIII. Kerületi SOFI	1181 Budapest, Kondor Béla sétány 4.	Kőrös Péter
Budapest XVIII. Kerületi Csontváry Kosztka Tivadar Általános Iskola	1181 Budapest, Kondor Béla sétány 11.	Dabasi Ottóné
Darus Utcai Magyar-Német Két Tannyelvű Általános Iskola	1181 Budapest, Darus utca 3.	Fehér Gábor

Dohnányi Ernő Alapfokú Művészeti Iskola	1183 Budapest, Gyöngyvirág utca 7-9.	Makai Tibor
Budapest XVIII. Kerületi Eötvös Loránd Általános Iskola	1184 Budapest, Lakatos út 30.	Láng István
Gloriett Sportiskolai Általános Iskola	1186 Budapest, Tövishát u. 8.	Fehér Gábor
Gulner Gyula Általános Iskola	1183 Budapest, Gulner Gyula u. 3.	Kassai Dániel
Kandó Téri Általános Iskola	1182 Budapest, Kandó tér	Banga Zoltán
Kapocs Magyar-Angol Két Tannyelvű Általános Iskola	1188 Budapest, Kapocs utca 56.	Ferencz István
Karinthy Frigyes Gimnázium	1181 Budapest, Thököly u. 7.	Komáromi Zoltán
Kassa Utcai Általános Iskola	1185 Budapest, Kassa u. 175-181.	Nagy Balázs
Kastélydombi Általános Iskola	1188 Budapest, Nemes utca 56-60.	Ferencz István
Köznevelési intézmény neve	Címe	Javasolt delegált
Budapest XVIII. Kerületi Kondor Béla Általános Iskola	1181 Budapest, Kondor Béla sétány 7.	Kőrös Péter
Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Felnöttek Általános Iskolája és Gimnáziuma	1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.	Dabasi Ottóné
Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola	1183 Budapest, Üllői út 380-382.	Petrovai László
Budapest XVIII. Kerületi Táncsics Német Nemzetiségi Általános Iskola	1188 Budapest, Táncsics Mihály u. 53.	Hartaházi Miklós
Vajk-sziget Általános Iskola	1183 Budapest, Vajk u. 16-20.	Somody László
Budapest XVIII. Kerületi Vörösmarty Mihály Ének-zenei, Nyelvi Általános Iskola és Gimnázium	1181 Budapest, Vörösmarty Mihály u. 64.	Petrovai László

Felelős: Polgármester

Határidő: 2020. november 06.

Kassai Dániel: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

5. napirendi pont: Döntés Budapest Főváros XVIII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzata által létesítendő Vasút utcai emlékhellyel kapcsolatban
KT-143

Kassai Dániel: köszönti Sági Zoltánt. Érdeklődik, hogy kívánja-e szóban kiegészíteni az előterjesztést?

Dr. Sági Zoltán: *„köszönöm szépen elnök úr a szót. Én csak egy mondatot, hiszen tegnap a Pestszentimrei Részönkormányzat ülésén azt gondolom, hogy a szokásos menetrendtől, időtartamtól eltérően sokáig foglalkoztunk ezzel, és külön meg kell említenem, hogy nem is tudom, miért vagyok én itt, hiszen Bauer úr képviselő társunk olyan tájékoztatást adott nekünk ezzel kapcsolatban, ami szerintem egyrészt szívszorogató volt, másrészt pedig teljes mértékben lefedte azt, ami miatt ez az emlékmű, emlékhely felállítása szóba került. Én nagyon szeretném megköszönni az elmúlt több mint fél évben azt a munkát, amit az Önkormányt különböző területein dolgozó munkatársak nyújtottak nekünk. Legyen az a Városgazda Zrt. munkatársa, legyen az a jogászok, az építészek, a Műszaki Osztály. Egy olyan előkészített program döntési helyzetére került most sor, ahol igazából az alapkérdés az, hogy más településekhez hasonlóan ezt az emlékhelyet a nagy Önkormányzat a Német Nemzetiséggel együtt állítja fel. Tehát én köszönöm az előkészítő munkát és bízom abban, hogy az a közös gondolkodás, ami tegnap is látszott és gondolom, hogy most is fog látszani, elősegíti azt, hogy egy olyan emlékhely kerüljön telepítésre, amely – idézve Ferencz urat, mert az alapötlet az övé volt – nemcsak a német nemzetiséghez kötődik, hanem egyfajta üzenet mindazoknak, akiknek bármilyen politikai okból el kellett hagyni az otthonukat, hiszen ez a kerület híres volt korábban is arról, hogy befogadott más országból érkező nemzetiségeket, legyen az a lengyel, legyen az a görög, és sajnos a történelem hozta azt, hogy innen is el kellett mennie itt élő embereknek. Tehát én többet látok ebben, mint egy egyszerű német nemzetiségi emlékhely. Én azt gondolom, hogy ennek a kerületnek egy korábbi tartozása, hogy ez létrejöjjön. Köszönöm szépen, hogy meghallgattak.”*

Kassai Dániel: megköszöni. Reméli, hogy a Bizottság minden tagja támogatni fogja ezt az előterjesztést. Hozzászólásra megadja a szót Galgóczy Zoltánnak.

Galgóczy Zoltán: *„szeretném megköszönni én is a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, hogy felkarolta ezt a kiváló ötletet. Akkor ezek szerint ez Ferencz István alpolgármester úr ötlete volt. Neki is gratulálok. Nagyon fontos, hogy emlékezzünk és emlékeztessünk, hiszen borzasztó szörnyűség volt a sváb nemzetiség, kisebbség kitelepítése a második világháború után, és azon kell dolgoznunk, hogy soha többet ilyen ne fordulhasson elő, senkit sem származása, bőrszíne, bármilyen hátrányos megkülönböztetés érhesse. Látjuk, hogy sajnos erre azért Nyugat-Európában, illetve a világ egyik legfejlettebb demokráciájában is nagyon komoly problémák vannak, és jó, hogy vannak ilyen kezdeményezések, és nyilván azon kell dolgozni, hogy az oktatási rendszerünkben is, hogy soha többet ilyenek ne fordulhassanak elő. Ehhez viszont kellene ezek az emlékhelyek, emlékművek, ezért külön köszönöm a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak és tagjainak, hogy felkarolták ezt az ötletet. Reméljük, hogy a MÁV megadja az engedélyt. Úgy tudom, hogy már megadta, tehát akkor semmi akadály, hogy elkészülhessen ez az emlékmű. Köszönöm szépen.”*

Kassai Dániel: megköszöni a hozzászólást. Mivel több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a Bizottság tagjait, hogy szavazzanak a határozati javaslatokról.

/A Bizottság szavaz a határozati javaslatokról./

80/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc–Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 7 egyhangú igen szavazattal **javasolja** a Képviselő-testület számára a következő határozati javaslatot:

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. Törvény 42. § 8. pontjában foglaltak alapján egyetért Budapest Főváros XVIII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzata elnökének 64/2020. (VI.12.) számú határozatában szereplő azon kezdeményezéssel, mely szerint a 143220 helyrajzi számú – a Magyar Állam tulajdonában és a Magyar Állami Vasutak Zrt. kezelésében álló – ingatlanon a kezelő hozzájárulása esetén Budapest Főváros XVIII. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzata finanszírozásában emlékhely kerüljön kialakításra az előterjesztés 2. mellékletét képező látványterv szerint.

A Képviselő-testület felkéri és felhatalmazza a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét, hogy a MÁV Zrt. tulajdonosi hozzájárulásának beszerzése, illetve az emlékhely létesítése érdekében tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Határidő: 2021. január 19.

Felelős: polgármester

81/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc–Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 7 egyhangú igen szavazattal **javasolja** a Képviselő-testület számára a következő határozati javaslatot:

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. Törvény 42. § 8. pontja alapján hozzájárul ahhoz, hogy a 143220 helyrajzi számú – a Magyar Állam tulajdonában és a Magyar Állami Vasutak Zrt. kezelésében álló – ingatlanon létesítendő emlékhelyen az alábbi szövegtartalommal tábla kerüljön elhelyezésre:

„Emlékül a német származású polgárok kitelepítésének 75. évfordulója alkalmából.

2021. január 19.

Pestszentlőrinc-Pestszentimre Települési és Német Nemzetiségi Önkormányzata”

Határidő: 2021. január 19.

Felelős: polgármester

Kassai Dániel: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

6. napirendi pont: A Pestszentlőrinc-Pestszentimre Közoktatásért Közalapítvány 2019. évi beszámolójának elfogadása

OKSIB-17

Kassai Dániel: előterjesztőnek nincs kiegészítése. Mivel kérdés, hozzászólás nincs, kéri a Bizottság tagjait, hogy szavazzanak a határozati javaslatról.

/A Bizottság szavaz a határozati javaslatról./

82/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottsága 7 egyhangú igen szavazattal a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 42/2011. (XII.20.) önkormányzati rendelet 85. § (1) bekezdés a) pont 8. alpontja alapján átruházott hatáskörben úgy dönt, hogy a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Közoktatásért Közalapítvány 2019. évi beszámolóját elfogadja.

Határidő: 2020. október 27.

Felelős: az OKSIB elnöke

Kassai Dániel: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

8. napirendi pont: Döntés a Közművelődési és Sport Közalapítvánnyal kapcsolatban **KTZ-131 (zárt ülés Mötv. 46. § (2) bekezdés b) pontja alapján)**

/A Bizottság a 83/2020. (X.27.) sz. OKSIB-határozatát zárt ülés keretében hozta./

7. napirendi pont: Az NNÖ és a XVIII. kerületi német nemzetiségi közösség pályázati tevékenységével kapcsolatos tájékoztató (szóbeli)

Kassai Dániel: ismerteti, hogy ez egy tájékoztató napirendi pont, amiről szavazniuk nem kell majd. Megadja a szót Sági Zoltánnak.

Dr. Sági Zoltán: *„köszönöm szépen. Mindenek előtt szeretném megköszönni azt a támogatást, amit az előző napirendnél, az emlékhely kialakításánál a Bizottság tagjai adtak. Ez egy picit kellemetlenebb az emlékmű hely állításnál, ami miatt mi idejöttünk. Talán első alkalommal kér nemzetiségi önkormányzat ilyen lehetőséget és él a törvénnyel, hogy napirendi pontot kezdeményezzen saját érdeke mentén. Volt egy közös bizottsági ülés a nyáron, amely során a nemzetiségi pályázatokat, nemzetiségi önkormányzatok pályázatait bírálta el két bizottság közös ülésén, amelynek a jegyzőkönyvéből utólag olyan megállapításokat nyertünk, illetve olyan tényeszerű állításokat olvastunk, amely azon kívül, hogy nem fedi a valóságot, nagyon kellemetlen megítélés alá veheti és veszi külsősök számára. Szoktam volt mondani: a jegyzőkönyvet az internetnek köszönhetően olvashatják Amerikában és Ausztráliában, aki érdeklődik a kerületi közélet kapcsán, és ha ez alapján ítélik meg a mi munkánkat, az nekünk sem rossz, és azért kértük azt, hogy itt, ebben a bizottságban a valós információkkal lássuk el Önöket, hiszen a jövőben is Önök fognak dönteni – vélhetőleg – ezekről a pályázatokról. Alaptételként szeretném megemlíteni – és ezt Önök is nagyon jól tudják -, hogy a Bizottság tagjai nem német, vagy bármelyik más nemzetiségi önkormányzat delegálja, hanem ha jól tudom, pártok közötti megállapodás tárgya volt, és a Bizottság minden tagja valamelyik pártnak a delegáltja, ez esetben az akkori bizottsági ülésen a felszólalók, Ekker János úr is. Azt gondolom, ez okozhatott alapvetően problémát, akár Nagy Károly alelnök úr esetében, akár alpolgármester úr esetében, akik esetleg azt vélhették, hogy Ekker János a 68 pályázatból 2-vel kapcsolatban feltett kérdése az akár a Német Nemzetiségi Önkormányzat kezdeményezése vagy felkészítése, vagy bármilyen köze lett volna ehhez a felszólaláshoz. Én azt szeretném tudatosítani mindenkiben, hogy nem volt ilyen kapcsolat. Mi is tudtunk, utólag hallottunk róla, Ekker úr felszólalásáról. Sőt, az egyik kérdéssel teljes mértékben egyet is értünk, hiszen számunkra kedvező, tíz nemzetiség számára kedvező hozzászólást tett az egyik pályázat kapcsán. Ugyanakkor a reakciókban, válaszokban olyan információk hangoztak el, mint amit*

említettem, nem valósak. Azért szeretném bemutatni Nagy András elnök urat, aki az NPE elnöke, ez a Németszármazású Polgároknak az Egyesülete, hiszen itt általánosságban a németiség lett megszólítva a pályázatok kapcsán, tehát ő is érintett ebben. Tehát amivel gondunk van és javítandónak tartjuk. A Német Nemzetiségi Önkormányzat először a történetében januárban létrehozott egy nemzetiségi kerekasztalt - nem baj, ha tudják Önök -, melynek tagjai általános iskola igazgatók, óvodavezetők, civil szervezeti vezetők, és természetesen az NNÖ koordinálja ezt a kerekasztalt pontosan azért, hogy minden egyes forintot, amit bármelyik szervezet fel tud mutatni, meg tud szerezni a nemzetiségi munka érdekében, legyen az hangsúlyozom iskola, óvoda, civil szervezet, összehangolva, a leghatékonyabban tudjuk felhasználni. Ennek a munkának az első állomása januárban volt, amikor minden intézmény összeadta a saját igényét, forrási lehetőséget, pályázati forrási lehetőségét, és összeállítottunk egy csomagot alpolgármester úr kérésére, amely bizony nagyságrendben 5 millió forint körül volt, és a pályázathoz való, amit kiír ugye minden évben az Önkormányzat, előkészítési anyagban ez a szám szerepelt. Ezt követően ugye történik egy egyeztetés, alpolgármester úrral leültünk, egyeztetünk, számoltunk. Értelemszerűen a 14 millió forintos keretösszegeből az 5 millió forintos nagyságrendű összeg azért elég nagy ahhoz, hogy az ő kérésének megfelelően, egyeztetve a többi, általunk felsorolt szervezetekkel, lefaragtuk ezt az összeget arra az összegre, amit alpolgármester úr célirányosan megjelölt számunkra, és ezen összeg alapján került benyújtásra márciusban a pályázat 2 millió 950 ezer forint összegben. Hangsúlyozom, már egy nem jóváhagyott, Önök nem is tudtak erről, hanem egy egyeztetett, reális szám került benyújtásra, majd ez a pályázat került felfüggesztésre márciusban. Amikor felszabadult a pályázattal való lehetőség, alpolgármester úr korrekten megkeresett minket és kérte, hogy az egyébként megbeszélte összegből még faragjunk le 250 ezer forintot. Megnevezés, ez gondolom nem titok, alpolgármester úr, nem árulok el szolgálati titkot, megnevezve azt a nemzetiségi önkormányzatot, akinek a kvázi javára, érdekében történt meg ez. Mi ezt megtettük, egyeztettem képviselőtársaimmal, elkövetve talán hibát, nem hibát, miután a pályázatok 90%-a óvodákat, iskolákat érint, egyeztetünk Ferencz István alpolgármester úrral és azt a döntést hoztuk, hogy respektáljuk alpolgármester úr kérését, hiszen ő tett hozzá még egy ígéretet is, és lefaragunk 250 ezer forintot a pályázatból. Tehát az, ahogy a jegyzőkönyvben szerepel, hogy célozva arra, hogy saját akaratunkból. Hát igen, hát mi döntöttünk, hogy miből faragunk le vagy melyik pályázatot mondjuk le, de az akarat azért nem saját volt, ez egy kérés volt. És úgy gondolom, hogy abban az együttműködési rendszerben, ami egyébként visszamenőleg is jellemző volt a nagy önkormányzat, és a mindenkor német önkormányzat, korábban német kisebbségi önkormányzat között, ez egy nagyon korrekt gesztus szerintem mindkét irányból. Ezért nem volt ott tíz nemzetiségi önkormányzatból csak három ezen a bizonyos bizottsági ülésen, mert azt gondolom, hogy mindenki úgy gondolta, hogy az alpolgármester úrral történt megállapodások egy adminisztratív szavazásba fognak torkollni ezen a bizottsági ülésen, és talán senki nem gondolta azt, hogy lesz kérdés, amely fölbotyogja a világot és belesodor minket ebbe a bírálati mechanizmusba. Szeretném jelezni...

Kassai Dániel: Sági úrtól azt kéri, hogy az előterjesztésben lévő címhez kapcsolódóan... Jó? Tehát arról beszéljen, ami benne van a címben.

Dr. Sági Zoltán: „jó, mondom. Tehát... Jó... A jegyzőkönyv szerint – amit én teljesen hitelesnek tekintek – ugye lengyel elnök asszony szerint a németek nem pályáznak, nem adnak be pályázatot, az a sugallom van ebben a szövegekörnyezetben, hogy igazából csak az Önkormányzat forrásaira támaszkodunk. Szeretném jelezni, hogy nem igaz. Nagyon jól tudják a kerület vezetői, hogy nemcsak a kerületi forrás ad lehetőséget a német nemzetiségi körnek a működésére, hanem a Bethlen Gábor Alaptól történő pályázat, Bundestaghoz történő pályázat, és vannak még olyan külső források, amit hangsúlyozom, összehangolva szeretnénk

felhasználni a közösség érdekében. Nagyon kellemetlen, és hozzáteszem, minket is kötelez a nemzetiségek jogairól szóló törvény, hogy korrekten járjunk el, egyeztessünk. Mi ezt megtettük, megkerestük polgármester urat is, megkerestük a lengyel elnök asszonyt is és a lengyel önkormányzatot, hogy tegyük helyre, hogy olyan állításokat rólunk senki ne tehessen a hátunk mögött, vagy ha tesz is, akkor javítsa ki. Nem jártunk sikerrel.

Kassai Dániel: ne haragudjon Sági úr, hogy félbeszakítja...

Dr. Sági Zoltán: „igen?”

Kassai Dániel: ...de az a cím, hogy a német nemzetiségi közösség pályázati tevékenységével kapcsolatos tájékoztató.

Dr. Sági Zoltán: „igen, tehát a pályázati tevékenységünk során, amiről tájékoztatást adok, el kell mondanom, hogy valótlanok azok az állítások, amelyek a jegyzőkönyvben szerepelnek. Valótlan... nagyon kellemetlen, hogy a pályázati rendszerünkkel kapcsolatban olyan sugallom merül fel az Önkormányzat vezetése részéről, miszerint itt a nemzetiségi önkormányzatok egymást figyelik, illetve hasonlítják egymást össze és feszültséget keltenek. Mi szeretnénk elhatárolódní attól a politikai játéktól, amely jól láthatóan folyik. Szeretnénk, hogyha a Német Nemzetiségi Önkormányzatot mindenki ebből a játékból kihagyná. Kérhetem, bár nem tudom, hogy teljesül-e, hogy helyesbítsen alpolgármester úr adott esetben, vagy jelölje meg, hogyha tényleg ránk gondolt vagy kire gondolt, melyik nemzetiségi önkormányzatra. Kérhetem, hogy a lengyel elnök asszony kérjen elnézést. Tudom, hogy nem történik meg. Én azt gondolom, hogy nekünk kötelességünk volt elmondani azt, hogy ez a csapat igen, minden forrást megpróbál felhasználni. Nyér, nem nyér, szerencsére többször nyert, és úgy gondolom, hogy nem helyes út, hogyha bármely nemzetiségi önkormányzatot adott politikai érdek mentén felhasználja bárki a munkája során. Köszönöm szépen.”

Kassai Dániel: köszöni szépen. Nagy Károly úr kíván hozzászólni.

Nagy Károly: „köszönöm szépen a tájékoztatását elnök úrnak, annak a tartalmi részét kimondottan. Megemlített engem, mint alelnökét ennek a bizottságnak, de nem említette, hogy milyen olyan állítást fogalmaztam meg, amit Önök, illetve a nemzetiségi önkormányzat kétségbe von vagy esetleg nem ért vele egyet. Kérem, ezt a tájékoztatást adja meg mind nekem, mind a Bizottság többi tagjának.”

Dr. Sági Zoltán: „nos, az általam ismert jegyzőkönyv szerint, ami alapján én tudok véleményt alkotni, ugye Nagy Károly alelnök úr azt a megjegyzést tette - nem értem, igazából nem is értem, hogy miért került ide a német önkormányzat, - hogy nem tartja jó irányúnak, hogy nem úgy gondolkoznak, hogy mi az, amit a Német Nemzetiségi Önkormányzat szeretne elérni és el tudott érni, hanem a többi nemzetiségi önkormányzatot figyelik és úgy hasonlítgatják egymást össze. Nem tudom, kire gondolt alelnök úr, nem tudom, hogy melyik önkormányzatra célzott ezzel. Mi biztos, hogy nem hasonlítgatunk össze senkit, de miután mi vagyunk nevesítve ebben a mondatban alelnök úr, ezért úgy is értelmezhető, és nem is baj, ha tisztázzuk, és ezért hívtuk meg alelnök urat ugye a testületi ülésünkre - nem idehozva ezt a témát, hanem megfelelő módján kezelve -, csak a betegség miatt ugye nem tudott eljönni, hogy ezt tisztázzuk. Mert nekünk nagyon fontos az, hogy a mi megítélésünk ne csak az Önök részéről legyen pozitív, mint az előző napirendnél, hanem egyébként a napi munka során is.”

Kassai Dániel: megadja a szót Nagy Károly úrnak.

Nagy Károly: „köszönöm szépen a szót. Ugye sajnós nem tudtam részt venni azon az ülésen, amire elnök úr meghívott. Kértem azt, hogy adjon tájékoztatást arról, hogy mi az a mondat, amit én mondtam és esetleg kifogásol a Német Nemzetiségi Önkormányzat. Nem emlékszem, hogy Sági úr itt lett volna. Ezen az ülésen egy vita alakult ki a nemzetiségi önkormányzatok képviselői és Ekker úr között, aki olyan szerepből érvelt, mint hogyha része lenne ennek a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak. Ezt én nem tudom megítélni, de nyilvánvalóan ott, ezen az ülésen a nemzetiségek sajnálatos módon összevitáztak. Én ebben a vitában szólaltam meg úgy, ahogy Ön felolvasta az előbb. Ezt az állításomat továbbra is tartom. Amennyiben nem érzi úgy a német önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, hogy ez az ő állítása, vagy az ő képviselete lett volna itt Ekker úr, akkor kérem ne vegyék magukra. Továbbra is azt gondolom, hogy a kerület egy fontos értéke, hogy sokszínű nemzetiségi, sokszínű kulturális élet jelenik itt meg, ezért is támogatjuk azokat a kezdeményezéseket, amik bármelyik nemzetiségtől jönnének és értékadóak. Én azt gondolom, hogy nem érdemes bevonni a politikába a nemzetiségi önkormányzatokat, ezért elnök urat tisztelettel kérem, hogy ezt ne tegye. Köszönöm szépen.”

Kassai Dániel: köszöni szépen. Megadja a szót Ferencz úrnak.

Ferencz István: „én csak szeretnék ahhoz a részéhez hozzászólni - nagy tisztelettel én is köszöntök mindenkit -, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat megválasztott új elnökének igen nehéz feladata van a Német Nemzetiségi Önkormányzat megítélésével kapcsolatosan. Miért mondom ezt? Az előző ciklus tekintetében a Német Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi elszámolását tekintve súlyos pénzügyi anomáliák merültek fel, olyannyira, hogy ennek – ha jól tudom, és majd Sági úr erre ha tud válaszolni, akkor megkérem, hogy válaszoljon – a korábbi elszámolások tekintetében büntetőjogi eljárás van folyamatban a Német Nemzetiségi Önkormányzat korábbi vezetése és a korábbi városvezetés tekintetében, és Sági úrnak emiatt azt gondolom, hogy neki nem kell erről számot adni, de hogy neki kell a szennyest tisztára mosni, sajnós az tény. Tehát hogy nem tudjuk még a jogi következményeit ennek és nézek jegyző úrra is a tekintetben, hiszen nincs ismeretem, hogy milyen szinten és stádiumban áll ez az eljárás, amelyet még a korábbi jegyző asszony indított el annak kapcsán, amelyeket mi, ellenzéki politikusok feltártunk egyébként a városvezetés számára, és ott számomra igen izgalmas volt, hogy milyen költségek kerültek elszámolásra az Önkormányzat támogatásából. És én örülök, hogy a támogatásokról beszélünk. Itt van feladata Sági úrnak, hogy ő ezt majd még helyre tegye. De nyilván itt már nem neki kell, hanem a jognak, de hogyha a jogi procedúra véget ért, akkor ennek is hangot kell adni, pontosan azért, hogy lemoszuk a gyalázatot, mit ránk kentek a századok. Köszönöm.”

Kassai Dániel: köszöni.

Dr. Sági Zoltán: „bocsánat, megszólított Ferencz úr, ha jól értem. Akkor hadd adjak választ, tiszta képet, hiszen sokan ülnek itt, ebben a Bizottságban, akik nem feltétlenül tájékozottak, és nem szeretném, hogyha információ nélkül távoznának. Nem büszke senki arra, hogyha bármely elődje ellen sikkasztás miatt büntetőeljárás van. Nem büszke arra, hogy három ilyen eljárás folyik. Egy volt elnök – nem az előző, hanem az azt megelőző elnök – ellen. Valóban, egyiket jegyző úr elődje tette a büntető feljelentést, egy másik ügyben az én elődöm, Sunker Dirk elnök úr tette, a harmadikban pedig már én tettem. Egyébként ebben az eljárásban a Polgármesteri Hivatal munkatársai is bevonásra kerültek és ők is tanúként részt vesznek. Nem tudjuk az eredményét, hiszen egy több éve tartó büntető eljárásról van szó, amelynek a sikkasztás értéke meghaladja a félmillió forintot összességében. Nem könnyű egy ilyen helyzetben valóban kiállni és számon kérni Önökön vagy bármelyik képviselőn, hiszen itt is van mulasztás. Ugyanakkor még egy gondolatot azért, ha már fölvetette Ferencz úr. Szeretném elmondani azt a téves

megállapítást is – bár nem akartam belemenni, de akkor erről is beszéljünk egy pillanatra, hiszen hozzá tartozik a napirendhez –, ugye alpolgármester úr említette, hogy itt a kerületben több alapítvány kap pénzt erre a közösségi munkára. Én azért szeretném jelezni, ott is van szennyesünk vagy nem kis problémánk, hogy egy alapítványban – a Német Kultúra Alapítvány Bp. XVIII. –, amelyiknek az alapítója a Német Önkormányzat, tehát mi vagyunk az alapítói jogkör gyakorlója, aki első pillanattól nem akart részt venni ebben a Nemzetiségi Kerekasztalban, és ahol vissza kellett hívni az elnököt, és ellentétben alpolgármester úr állításával, egy vasat nem kapott sem innen, sem máshonnan, mert soha nem pályázott a működése kapcsán. Tehát ez egy téves megállapítás volt alpolgármester úr részéről. És nem több alapítvány van. Az tény, hogy bár erről nem esett szó a múltkor, a Német származású Polgárok Egyesülete kapott támogatást a civil pályázaton. Tény, hogy nem keveset kapott, többet kapott mint a korábbi években, de azt gondolom, hogy arányában hogyha visszaosztjuk, hogy ki nem pályázott – a Piros Iskola Alapítvány sem pályázott idén éppen a jelzett pénzhány miatt. Én azt gondolom, hogy ezzel panaszunk nem lehet. Nekünk egyetlen egy kérésünk van továbbra is, hogy ahogy Nagy Károly rám testálta ezt a nemes feladatot, hogy mi tartsuk magunkat a politikától távol, én ezzel kezdtem, hogy mi szeretnénk azt kérni, hogy tartsa magát a politika távol a nemzetiségi önkormányzattól. Ha bármilyen kérdés és feladat és bármi van, azt gondolom, hogy a korábbi hosszú évek – Galgóczy úr, Szarvas Attila úr, vagy most polgármester úr, Ferencz alpolgármester úr és sorolhatnám a neveket – azt a kiváló munkakapcsolatot tartsuk, és ne kerüljön megint, ne kelljen ilyen helyzetbe hozni minket, hogy ilyen fórumon kelljen az igazságunkat és az érdekeinket képviselni. Köszönöm szépen.”

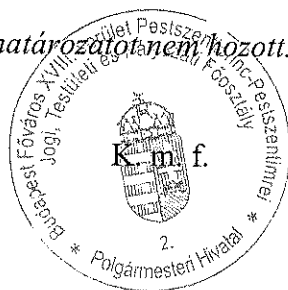
Kassai Dániel: köszöni szépen a tájékoztatót. A napirendi pontot lezárja.


/A Bizottság a napirendi pontban határozatot nem hozott./

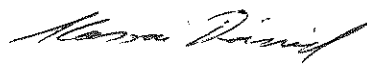
9. napirendi pont: Egyebek

Kassai Dániel: mivel a napirendi pontban kérdezni, hozzászólni senki nem kíván, a napirendi pontot lezárja. Megköszöni a munkát. Az Oktatási, Közművelődési, Sport és Ifjúsági Bizottság ülését lezárja.

/A Bizottság a napirendi pontban határozatot nem hozott./




Horváthné Kovács Krisztina
jegyzőkönyvvezető


Kassai Dániel
elnök


alelnök